



Associazione InCo - Interculturalità & Comunicazione  
Via V. Veneto, 75 - 38100 Trento - Italia  
Tel. +39 0461 523409 Fax +39 0461 523409  
E-mail: [info@incoweb.org](mailto:info@incoweb.org) Web: <http://www.incoweb.org>

## Associazione InCo - Interculturalità & Comunicazione

# Relazione attività 2008

### Mission ed obiettivi

---

L'associazione INCO è stata fondata il giorno 20 di marzo 2004 come associazione di promozione sociale. L'obiettivo centrale dell'associazione è quello di sviluppare lo scambio ed il contatto internazionale tra giovani, la tolleranza reciproca e quello di stimolare la sensibilità interculturale.

L'associazione persegue lo scopo di organizzare dei soggiorni all'estero favorendo ai giovani partecipanti un contatto più intenso con le persone ed offrendo la possibilità di farsi una propria idea sulle condizioni di vita nei diversi paesi.

Organizza in particolare progetti di volontariato internazionale e tirocini; si impegna a sviluppare dei progetti con i quali può favorire il lavoro interculturale e promuove un lavoro di informazione su altre culture.

### Attività svolte

---

L'attività principale di InCo è l'organizzazione di progetti di volontariato internazionale e tirocini all'estero per volontari italiani all'estero e per volontari stranieri in Italia. Lavora principalmente con i programmi "Servizio Volontario Europeo" della Commissione Europea e con due programmi nazionali della Germania, "l'Anno di volontariato sociale all'estero" (Freiwilliges Soziales Jahr im Ausland - FSJ) e "l'Altro servizio all'estero" (Anderer Dienst im Ausland - ADiA).

#### 1. Servizio Volontario Europeo

Lo SVE è un programma finanziato dalla Commissione Europea, che offre la possibilità ad un giovane europeo di età compresa fra i 18 e 30 anni, di svolgere un periodo di volontariato dai 6 ai 12 mesi in un altro paese europeo, di conoscere meglio un'altra cultura, un'altra lingua e di arricchire il proprio bagaglio culturale. Al tempo stesso i giovani partecipano alla realizzazione di un progetto utile per la comunità locale di accoglienza.

##### 1.1. Attività svolte in qualità di ente di accoglienza

Nell'ambito del Servizio Volontario Europeo, nell'anno 2008 InCo, in qualità di ente di coordinamento, ha ospitato 18 volontari provenienti da undici paesi europei diversi, di cui otto hanno svolto servizio presso l'Azienda Servizi Sociali di Bolzano, otto al Villaggio SOS di Vicenza ed uno all'associazione VKE di Bolzano.

Progetti di coordinamento e accoglienza			
Anno	Quanti volontari hanno partecipato	Da dove venivano i volontari	Numero contratto
2008	7	Francia, Germania, Norvegia, Portogallo, Russia, Turchia	IT-21-82-2008-R3; IT-21-82-2008-R3; IT-21-83-2008-R3; IT-21-83-2008-R3; IT-21-62-2008-R2; IT-21-62-2008-R2; NO-21-28-2008-R3

### 1.2. Attività svolte in qualità di ente di invio

Per quanto riguarda l'invio di volontari italiani all'estero l'associazione, dal 2004, lavora con l'Azione 2 "Servizio Volontario Europeo" del programma "Gioventù"/ "Gioventù in Azione" della Commissione Europea. Fino ad ora, 38 giovani italiani sono partiti con InCo come associazione di invio per partecipare ad un progetto SVE in vari paesi dell'Unione Europea, in Bosnia Erzegovina ed in Colombia.

Nel 2008 cinque volontari sono partiti con InCo in un progetto SVE nei seguenti paesi: Francia, Repubblica Ceca, Gran Bretagna, Germania e Colombia. Un'altro volontario partirà i primi di gennaio 2009 per partecipare ad un progetto SVE in Romania.

Progetti di coordinamento e invio			
Anno	Quanti volontari hanno partecipato	Dove sono andati i volontari	Numero contratto
2008	2	Germania, Romania	DE-21-128-2008-R2; RO-21-35-2008-R4

### 1.3. Il progetto „Inhabitants of the world“

Attualmente l'associazione InCo è impegnata in un nuovo progetto SVE in paesi terzi che prevede l'inserimento di sei volontari (di cui tre italiani, due tedeschi ed una spagnola) in organizzazioni partner in Messico, Brasile e Argentina. Tale progetto viene organizzato da InCo in qualità di ente di coordinamento e di invio in collaborazione con l'"International Alliance of Inhabitants" (IAI). L'"International Alliance of Inhabitants" (IAI) è una rete di associazioni, movimenti di liberi cittadini, comunità, inquilini, proprietari di abitazioni, senza tetto, favelas, colonie, cooperative, popoli indigeni e abitanti di quartieri popolari delle diverse regioni del mondo. Il tema principale della rete è il diritto degli abitanti di essere *costruttori* (urbanistica partecipata) ed utenti delle città. I volontari sono impegnati a collaborare con lo staff dei partner in Messico (Xalapa), Argentina (Buenos Aires) e Brasile (San Paolo) per organizzare incontri con la popolazione locale, promuovere seminari e sessioni di discussione, aiutare a produrre materiale informativo sui vari temi trattati, ricercare dati riguardanti la realtà locale, fornire suggerimenti o idee per ogni iniziativa, proposta, ecc.

La partenza dei volontari è prevista per aprile 2009.

Anno	Quanti volontari hanno partecipato	Dove sono andati i volontari	Da dove provenivano i volontari	Numero contratto
2008	7	Brasile, Messico, Argentina	Italia, Spagna, Germania	2008 – 4683 – 16 - 001

## 2. Anno di Volontariato Sociale all'estero e Altro Servizio all'estero

L'associazione InCo sta collaborando con diversi enti in Germania che si occupano dei seguenti programmi nazionali gestiti del "Bundesministerium für Familie, Frauen, Senioren und Jugend" (Ministero della famiglia, donne, anziani e giovani):

**ADiA – Anderer Dienst im Ausland** (Altro Servizio all'Estero) è un programma per obiettori di coscienza tedeschi che secondo §14b della legge sul servizio civile ( Zivildienstgesetzes ZDG) hanno la possibilità di sostituire il loro servizio di leva con un periodo di volontariato svolto in un paese estero.

**FSJ – Freiwilliges Soziales Jahr im Ausland** (Anno sociale volontario all'estero) è un programma che offre la possibilità a giovani tedeschi dai 18 ai 26 anni di svolgere un servizio di volontariato in Germania, ma anche in un paese estero.

Nel corso dell'anno 2008 62 giovani hanno svolto un servizio di volontariato tramite l'FSJ e l'ADiA, di cui 27 fino ad agosto 2008; 35 giovani hanno iniziato il servizio a settembre 2008 presso 11 strutture sociali diverse nel Nord e Centro d'Italia dove saranno impegnati fino ad agosto 2009.

## Partner strategici

---

I partner dell'associazione per quanto riguarda i progetti SVE sono stati l'**Agenzia nazionale per i giovani** di Roma, l'ufficio competente per la gestione del Servizio Volontario Europeo in Italia, e l'**Education, Audiovisual and Culture Executive Agency** di Bruxelles, l'ufficio responsabile per la gestione dello SVE con paesi terzi.

Partner per il coordinamento dei programmi tedeschi „FSJ“ und „ADiA“ sono state le associazioni **IJGD – Internationale Jugendgemeinschaftsdienste** di Berlino, **VIA e.V. – Verein für den internationalen und interkulturellen Austausch** di Lüneburg e l'**Internationaler Bund** di Kassel.

Inoltre, l'associazione sta collaborando diverse altre organizzazioni accreditate come enti di accoglienza/invio per progetti SVE a livello europeo